

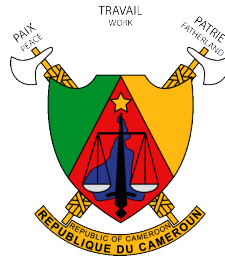
République du Cameroun

Paix - Travail - Patrie

Ambassade de la République du Cameroun
en République Fédérale d'Allemagne
Consulat Général à Berlin
Ulmenallee 32
14050 Berlin
Tel. : +49 - (0)30 - 89068090

Republik Kamerun

Frieden - Arbeit - Vaterland



Republic of Cameroon

Peace - Work - Fatherland

Embassy of the Republic of Cameroon
in Federal Republic of Germany
Consulate General in Berlin
Ulmenallee 32
14050 Berlin
Tel. : +49 - (0)30 - 89068090

DEMANDE DE VISA APPLICATION FOR VISA VISAANTRAG

Nom
Surname
Name _____

Prénoms
First & Middle Names
Vornamen _____

Nom de jeune fille
Maiden Name
Geburtsname _____

Né(e) le: _____ à _____
Date of birth _____ in _____
Geboren am JJ/DD/TT MM AAAA/YYYY/JJJJ *in*

Nationalité
Nationality
Staatsangehörigkeit

d'origine
origin
ursprüngliche

actuelle
current
jetzige

Situation de famille Nombre d'enfants Age
Family status Number of children Age
Familienstand _____ *Zahl der Kinder* _____ *Alter* _____

Domicile habituel
Usual residence
Wohnort _____

Résidence actuelle (adresse exacte & tél.)
Current address & phone
Derzeitiger Wohnort (genaue Adresse) _____

Profession
Occupation
Beruf _____

Situation militaire
Military status
Dienstgrad beim Militär _____

Nature et durée du visa sollicité
Nature and length of visa requested
Art und Dauer des beantragten Visums

Transit à destination de
Transit to
Durchreise nach

*Rayez les mentions inutiles
Delete as applicable
Nichtzutreffendes streichen

Séjour de _____ jours/mois/ans*
Stay of _____ days/months/years
Aufenthalt von _____ Tagen /Monaten/Jahren

Motifs détaillés du voyage
Reasons for traveling
Zweck der Reise _____

N° _____
Photo Foto
Passeport n° Passport n° <i>Pass Nr.</i>
délivré le date of issue _____/_____/_____ <i>ausgestellt am</i>
par / by <i>durch</i>
valable jusqu'au date of expiration _____/_____/_____ <i>gültig bis</i>
Carte d'identité n° Identity Card n° <i>Personalausweis Nr</i>
délivrée le date of issue _____/_____/_____ <i>ausgestellt am</i>
par / by <i>durch</i>
valable jusqu'au date of expiration _____/_____/_____ <i>gültig bis</i>

Avez-vous déjà habité le Cameroun pendant plus de trois mois sans interruption ?
Have you already made an uninterrupted stay of more than three months in Cameroon?
Haben Sie bereits drei Monate ununterbrochen in Kamerun gewohnt?

OUI/YES/JA NON/NO/NEIN

Si oui, précisez à quelle date

If yes, give exact dates

Wenn ja, bitte genaue Daten angeben _____

Indiquez avec précision les noms et adresses (rue et n°) des commerçants ou des industriels que vous désirez rencontrer s'il s'agit d'un VOYAGE D'AFFAIRES

Give exact names and addresses of businessmen or manufacturers you wish to see if this is a business trip

Falls es sich um eine Geschäftsreise handelt, genaue Namen und Adressen der Geschäftsleute oder Industriellen angeben, die Sie besuchen werden _____

Etes-vous déjà venu au Cameroun? OUI/YES/JA

Quand et où?

Have you already visited Cameroon? NON/NO/NEIN

When and where?

Waren Sie schon einmal in Kamerun?

Wann und Wo ? _____

Attaches familiales au Cameroun (adresses exactes: rue et n°)

Relatives in Cameroon (exact addresses)

Familienangehörige in Kamerun (Adressen angeben) _____

Références au Cameroun (adresses: rue et n°)

References in Cameroon (exact addresses)

Referenzen in Kamerun (genaue Adresse) _____

Indication précise du lieu d'entrée au Cameroun

Specify place of arrival in Cameroon

Grenzstation (bei Flug- bzw. Schiffsreisen, Lande- bzw. Anlegestation) _____

Indication de vos adresses exactes (rue et n°) au Cameroun pendant que vous y séjournez

Specify your correct addresses during your stay in Cameroon

Genaue Angaben der Adressen während Ihres Aufenthaltes in Kamerun _____

Comptez-vous installer au Cameroun un commerce ou une industrie?

Do you intend to establish a business in Cameroon?

Haben Sie die Absicht, in Kamerun ein Geschäft bzw. einen industriellen Betrieb zu eröffnen? _____

Où comptez-vous vous rendre en sortant du Cameroun?

Where do you expect to go when leaving Cameroon?

In welchem Land werden Sie sich aufhalten, nachdem Sie Kamerun verlassen haben? _____

Vous-engagez vous à n'accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant votre séjour au Cameroun, à ne pas chercher à vous y installer définitivement et A QUITTER LE TERRITOIRE DU CAMEROUN A L'EXPIRATION DU VISA qui vous sera éventuellement accordé

Do you agree not to accept any employment, either at a salary or for room and board during your stay in Cameroon, not to seek to remain in Cameroon permanently and to leave the Cameroonian territory at the expiration of the visa that may be granted to you?

Verpflichten Sie sich hiermit, keine Arbeit gegen Entgelt anzunehmen (auch nicht au pair), solange Sie sich in Kamerun aufhalten, sich dort nicht für immer niederzulassen und das Land Kamerun vor Ablauf des Ihnen eventuell erteilten Visas zu verlassen?

OUI/YES/JA NON/NO/NEIN

Date de départ:

Date of departure

|_____| |_____| |_____|
JJ/DD/TT MM AAAA/YYYY/JJJJ

Beginn der Reise

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose, outre les poursuites prévues par la loi en cas de FAUSSE déclaration, à me voir REFUSER TOUT VISA L'AVENIR.

My signature renders me responsible and exposes me, in case of any FALSE statements, in addition to any penalties imposed by law, to be REFUSED ANY VISA IN THE FUTURE.

Meine Unterschrift bürgt für die Richtigkeit obiger Angaben. Es ist mir bekannt, dass ich im Falle FALSCHER Angaben neben gesetzlicher Verfolgung mit der VERWEIGERUNG ALLER ZUKUNFTIGEN VISAS rechnen muss.

Facsimilé du visa apposé sur le passeport de l'intéressé

A

in _____

le

at/den _____

/

/

Signature / Unterschrift